

Cour d'appel fédérale



Federal Court of Appeal

**Date : 20130408**

**Dossier : A-458-12**

**Référence : 2013 CAF 93**

**CORAM : LE JUGE PELLETIER  
LA JUGE GAUTHIER  
LA JUGE TRUDEL**

**ENTRE :**

**COMFACT CORPORATION**

**appellante**

**et**

**LE NAVIRE « HULL 717 »  
ET  
LES PROPRIÉTAIRES ET TOUTES LES AUTRES  
PERSONNES AYANT UN DROIT SUR LE NAVIRE**

**intimés**

Audience tenue à Montréal (Québec), le 8 avril 2013.

Jugement rendu à l'audience à Montréal (Québec), le 8 avril 2013.

**MOTIFS DU JUGEMENT :**

**LA COUR**

Cour d'appel fédérale



Federal Court of Appeal

Date : 20130408

Dossier : A-458-12

Référence : 2013 CAF 93

**CORAM : LE JUGE PELLETIER  
LA JUGE GAUTHIER  
LA JUGE TRUDEL**

**ENTRE :**

**COMFACT CORPORATION**

**appellante**

**et**

**LE NAVIRE « HULL 717 »  
ET  
LES PROPRIÉTAIRES ET TOUTES LES AUTRES  
PERSONNES AYANT UN DROIT SUR LE NAVIRE**

**intimés**

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR**  
**(Jugement rendu à l'audience à Montréal (Québec), le 8 avril 2013)**

[1] La Cour n'est pas convaincue que la fourniture de main-d'œuvre à un constructeur naval pour la construction d'un bâtiment équivaut à la fourniture de services pour le fonctionnement ou l'entretien d'un bâtiment au sens de l'alinéa 139(2)a) de la *Loi sur la responsabilité en matière maritime*, LC 2001, ch 6.

[2] La Cour est d'accord avec le rejet de l'action par le juge Harrington. Le présent appel sera donc rejeté avec dépens.

« J.D. Denis Pelletier »

---

j.c.a.

« Johanne Gauthier »

---

j.c.a.

« Johanne Trudel »

---

j.c.a.

Traduction certifiée conforme  
Mario Lagacé, jurilinguiste

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**  
**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** A-458-12

**(APPEL D'UN JUGEMENT DE LA COUR FÉDÉRALE DATÉE DU  
1<sup>ER</sup> OCTOBRE 2012, DOSSIER N° T-2112-11)**

**INTITULÉ :** Comfact Corporation c.  
Le navire « Hull 717 »  
et autres

**LIEU DE L'AUDIENCE :** Montréal (Québec)

**DATE DE L'AUDIENCE :** le 8 avril 2013

**MOTIFS DU JUGEMENT :** la Cour

**RENDUS À L'AUDIENCE PAR :** la juge Gauthier

**COMPARUTIONS :**

David Colford POUR L'APPELANTE

John G. O'Connor POUR LES INTIMÉS

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

BRISSET, BISHOP POUR L'APPELANTE  
Montréal (Québec)

LANGLOIS KRONSTRÖM DESJARDINS POUR LES INTIMÉS  
Québec (Québec)